

الرسالة الناصحة

صنفها

أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري

٤٦٧ هـ - ٥٣٨ هـ

حققها على مخطوطة فريدة

هلال ناجي

بسم الله الرحمن الرحيم بين يدي الرسالة

إقليم خوارزم في زمننا هذا موزع بين جمهوريتين من جمهوريات الاتحاد السوفييتي المنحل هما : أوزبكستان وتركمانستان. وكانت «كر كنج» هي قسبة بلاد خوارزم ومدينتها العظمى، وقد عُرِّبت فُقيل لها «الجرجانية» وهي على شاطئ جيحون. و «زَمْخْشَر» التي تُنسب إليها الزمخشري مدينة صغيرة كانت تقع بين نوزوار والجرجانية.

مولده، اسمه، كنيته، لقبه :

في السابع والعشرين من رجب سنة ٤٦٧ هـ ولد في زمخشري جار الله أبو القاسم محمود بن عمر بن محمد الخوارزمي الزمخشري. وقد نشأ الزمخشري في أيام الوزير نظام الملك الذي ازدهرت في عهده العلوم والآداب، والذي كان باباه مجتمعا للفضلاء وملجأ للعلماء. في عهده نشأ الزمخشري في كنف أب عالم أديب تقي ورع محدود الموارد.

و كنتُ قد فَصَّلْتُ القول في شيوخه وتلاميذه ومن أجازهم وفي أطراف من سيرته ومذهبه وآراء المصنفين فيه. وأوردت ماوقفتُ عليه مما امتدح به شعرا. ثم فَصَّلْتُ الكلام عن آثاره مطبوعة ومخطوطة ومفقودة. ثم عقدت فقرة للحديث عن موقفه المناهض للشعووية والمعبّر عن اعتزازه بالعربية لغة القرآن الكريم. وذكرت وفاته في كركنج ليلة عرفة من عام

وقد نشرت هذه الدراسة الموسعة مرتين، فلا مبرر لتكرارها في مقدمة نص قصير مثل رسالتنا هذه، فأكتفي بالإحالة على النشرتين^(١).

توثيق النص ونظرة فيه :

إن النص الذي نشره اليوم، كان من آثار الزمخشري المفقودة أجمع على ذلك كل من نشر أثراً من آثاره أو ترجم له .

حتى وقَّعنا الله إلى الظفر بمخطوطته الوحيدة في العالم . وهي الرسالة الأولى ضمن مجموع محفوظ في «كتابخانة ملي ملك» في طهران ورقمه فيها ١٦٢٢ . والمجموعة كتبت سنة ٥٨٩ هجرية تضم رسائل للزمخشري وغيره . ووقع نقص في أوراقها في مقاماته كما سقط قسم مهم من آخرها . لكن رسالتنا هذه وصلت سالمة .

وقد كتب على الورقة الأولى مانصه «الرسالة الناصحة كتبها الشيخ الإمام العلامة فخر خوارزم أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري رحمه الله إلى بعض الأئمة الذين كانوا في زمنه» .

وعلى صفحة العنوان خاتم المكتبة، وأشعار بالعربية والفارسية لاصلة لها بالنص . وعليها تملكات قرأت منها: الطباطبائي يوسف بن محمد وبجواره ختمه . وتملك آخر أحمد بن الحسين بن علي لم يظهر تاريخه في التصوير .

وقد أثبت الناسخ في خاتمة الرسالة اسمه وتاريخ الفراغ من نسخها

(١) انظر: الزمخشري: حياته وآثاره - مجلة عالم الكتب م ١١ - ع ٤ - ربيع الآخر ١٤١١ هـ - نوفمبر ١٩٩٠ - ص ٥١١ - ٥٢٤ . فصلية متخصصة - دار ثقيف للتأليف والنشر - الرياض - السعودية.

وانظر كتابنا «أربعة شعراء عباسيون» تأليف هلال ناجي ونوري القيسي بيروت - دار الغرب الإسلامي ١٩٩٤ - (ص ١١٩ - ١٦٢) .

بالصيفة التالية: «تمت يوم الخميس من سلخ شهر الله الأصم رجب سنة تسع وثمانين وخمسمائة على يدي المنيب المضيق لعمره محمد بن أبي يوسف بن عمر بخطه حامداً لله تعالى ومصلحاً على رسوله المصطفى محمد وآله مصابيح الهدى».

وهذه الرسالة ذكرها ياقوت في كتابه «إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب» طبعة مرغليوث ١٥١ / ٧ في تصانيف الزمخشري^(٢) وهو أمر يقطع بصحة نسبتها إليه.

وفي دراسة النص نجد أن الزمخشري حرره إلى أحد الأئمة في زمنه لم تفصح عنه المصادر، ووجهه إليه حين توسم فيه حب العلم وتوقير العلماء والالتزام بتعاليم الإسلام وأوامره ونواهيه وصدقاً في الورع ونية صادقة في إحياء السنة وإماتة البدع.

وقد ألقى إليه في الرسالة عشر نصائح صدرت عن قلب محب له واثق بمودته، وطلب إليه أن يتدبرها ويمثلها.

في الكلمة الأولى أوضح له أن العلماء هم ورثة الأنبياء ودعاه أن يربأ بنفسه أن يرى على باب ظالم.

وهذه الكلمة تحمل النفس ذاته الذي عُرف به الزمخشري في كتابه «أطواق الذهب» إذ دعا به إلى الثورة على الظلم والفساد والتمسك بالعدل والفضيلة.

وفي الكلمة الثانية دعاه إلى اجتناب الارتزاق من منائح الظلمة وأيادهم. ودعاه في الكلمة الثالثة إلى بذل علمه إلى طالبه وأن يكون سخياً في ذلك غاية السخاء وفي الكلمة الرابعة دعاه أن يقصد بمواعظه وكلماته

(٢) وانظر معجم الأدباء بتحقيق أحمد فريد الرقاعي ١٣٤ / ١٩ . [معجم الأدباء بتحقيق الدكتور احسان عباس ٢٦٩١ / ٦ المجلد].

ودروسه العلمية وجه ربه، لا التوثب والتطلع إلى المراتب والمنازل .
ودعاه في الكلمة الخامسة إلى بذل غاية الجهد في إقحام المتلقين عنه
من طلبته، وألا ينتقلوا من موضوع إلى آخر إلا بعد إحكامه وإتمامه، فبذلك
وحده يرثون خزان علمه ويورثون .

وفي الكلمة السادسة دعاه إلى الإنصاف في المجادلة والمناظرة . وعدم
اللجاجة إذا اتضح له أن الحق بجانب خصمه . وأن يخفض جناحه للحق فهو
أعلى من الغلبة وأحسن في الأحدثه وأجمل .

ودعاه في الكلمة السابعة إلى اجتناب داء الضرائر وهو المنافسة بين
أهل الخبايا والمنابر، ودعاه إلى تجنب المنافسة، وقال: إنها عند الرعاع هجنة
وفتنة فكيف بالعلماء الذين هم قدوة الناس وأسوتهم .

وفي الكلمة الثامنة دعاه إلى التزام سمت المشايخ في التوقر والتزمت
وحسن التماسك والتثبت، والصبر واحتمال الأذى وعدم الضجر وكظم
الغيظ واجتناب الغضب . وأوصاه أن يكون وجهه منهللاً في مقامات
الجدال .

ودعاه في الكلمة التاسعة ألا يفتي على عمياء، وأن يجتنب الفطير من
الرأي، وألا يفتي إلا بما احتاط له .

وفي الكلمة العاشرة دعاه إلى اجتناب الرياء والتكلف .

وهذه الكلمات في مجموعها كتبها إلى عالم من علماء زمانه تصدر
للتدريس في مدرسة ما، وهي إلى متانة أسلوبها وجزالة، تشفع بالقيم
الخلقية الرفيعة . أحسبها من نواذر النصائح التي يوجهها عالم أديب كبير إلى
عالم آخر يتصدر للتدريس في عصره .

ولقد اعتمدت المخطوطة الفريدة التي أشرت إليها في صدر كلمتي

هذه في تحقيق الرسالة، وفَسَّرْتُ من ألفاظها ما غمض واستبهم، ورأيت في أسلوبها البليغ، ونفاضة محتواها، وكونها من النصوص التي لم تفتزع من قبل، بل وما عدّه المختصون بدراسة الزمخشري في الضائع من آثاره، أقول: وجدتُ في ذلك كله دافعاً إلى أن أنثو نصّها النادر لينتفع به طلاب المعرفة .

والحمد لله أولاً وآخراً وباطناً وظاهراً

وكتبه طالب عفوہ الراجي

هلال بن ناجي

بسم الله الرحمن الرحيم

صنع الله لك بتوفيق يمدُّ لك أسبابه، ويفتح لك أبوابه، ويهديك إلى
مراشده، ويهجم بك على موارده، وأمدك بعصمة تفارق بها مواقف الزلل،
وتسافر عن مواطن التفریط في العمل. ورزقك حياة طيبة يمهّد لك فراشها،
ورطاة من العيش يضيء عليك رياضها، وحالاً صالحة يغبطك بها موادك،
ويحسنك عليها محادك. تتقلب منها في الجناح الأخضر، وتغترف من
شربها بالسقاء الأوفر. وإذا بلغك فيها الأمانى، فأودعك الشكر السليمانى،
فإن النعمة إذا لم يتحدّث بها انقلب روضها كلاً وبيلاً، وأصبحت إلى نعمة
الله وغضبه سبيلاً. وحاطك فيها من طُرف الإتراف وبُطره، ومغبة الإسراف
وسوء أثره. فكم بين المعسر الثرب وبين الموسر المترب، وإن استمجد مرخ
نعيم هذا وعفاره^(١)، ونشر على ذلك طمره^(٢) وقفاره، إذا نزلت بالموسر
بطنته، وخمد ذكاؤه وفطنته، فغرر رأسه في سنة الغفلة والسهو، وباع ماعند
الله باللذذة واللهو، ورجع أخيب صفقة (٢ آ) من شيخ مهو^(٣) وصبر المعسر
على مكابدة سوء الحال والشطف ومُعانة مايلقى من الحفف^(٤) والصفف^(٥)،
وعصمه فقره مما تخرق فيه الغنى من ركوب المناهي، وتخبّطه به الشيطان
من ترس الملاهي.

إذا عصم الفقر الفتى من ركوبه معاصي مولاه فما أخسر الفقر
وإن تره أرخى عينان فؤاده بعصيان المولى فما فعل الكفر^(٦)

وجعل منقلبك عن الحياة الطيبة في الأولى، إلى أطيب منها وألذ في
العقبى، في جوار العلماء الأتقياء غير الأشقياء، وفي صحبة الأبرار من ورثة

الأنبياء، فإنك بحمد الله حقيق بأن يرتاح لك - عز اسمه - بالفوز والكرامة، وتنفع لك يده بإحلال دار المقامة، لما تميزت به من كثير من أهل مسقط رأسك، وعالم من أبناء جنسك، من نفس زكية كملت إنسانيتها، وصحت في تتبع الحقائق نيتها، ومن إتقان في العلم نعيش الله به ركنك، وصدق في الورع طهر به رذنيك، ومتانة في إحياء السنة أنت نسج وحدها، وحماسة في إمامة البدعة أنت قائد جندها، وخدمة للفقاهة في الدين أنت فيها أبداً مشمر عن الساق، مشدود الخاصرة بالنطاق. الليالي تبش بك سروراً بلفائك، وتسبح لله داعية بإطالة بقائك (٢ ب) لأنك محييها إذا أماتته^(١) المعطلون، ومشهد أجفانك فيها إذا رقد المتطلون. تراك وحدك مائلاً وإياهم صرعى، ولا يرى الفرقدان أرقب منك لهما وأرعى. فراشك مطوي وقد نشروا مفارشهم، ورواهشك^(٢) بادية وقد غمرت الكدية رواهشهم. نسمن دينك إذا سمنا أبدانهم وماشيتهم، وتعهده حواشي كتبك إذا تعهدوا حوّلهم وحاشيتهم. وما أنس لأنس من بين خلائك السنية، وخصالك السرية واحدة هي أنسى من جميعها وأسرى، وأحق بالنداء عليها وأحرى، وقصتها أغرب، وحديثها أعجب، وتلك إقامتك على وضوء دائم، وعلى طهر ضربة لازب، وأنت^(٣) في عمرك في دفتر، ولا قبضت بثلاثك على ميزر، ولا اتفق لك استمداد من طرفي الحبر والنقش إلا على سبوغ الطهر وتمام القدس، ورب واحدة هي عند الواحد الختان ثمن الخلود في مخارف^(٤) الجنان. وأيم الله إن طهارة ظاهره لينم على طهارة باطنك، وإن نقاء بارزك ليرجم عن نقاء كامتك، فإن مثل ضمير الإنسان مثل المادة إلا أن ينبع بعذب فرات يشر به مائحه^(٥)، ويشلو عليه مائحه^(٦)، أو يملح أجاج يعيس من أسقاه، ويتفل من احتساه (٣ آ).

(١) كذا في الأصل، والصواب: أماتها.

وفصّ أمرَكَ وسرَّهُ أنك لما أصبحتَ من مقامات الناقصين بمعزل، ومن العلم والدين بمنزل، كان كلُّ شيءٍ تعلقَ منهما بسبب أو تشبَّثَ منهما بذنب، فخماً عندك مُفخماً، عظيماً في نفسك مُعظماً، فأنتَ وإن استقرغت طوقَكَ في احترامه وإكرامه، وخرجتَ عن مجهودك في إكباره وإعظامه، كنتَ لنفسك مُستقصراً، وكما استعظمَ الناسُ من مبالغاتك مُستصغراً. ثمَّ الله أنتَ إذا أخذتَ في توقيير الأئمة الذين أخذتَ عنهم، والصدور الذين تلقَّيتَ فنونَ علمك منهم، وإطنابك في وصفهم بمجاسن تمتلئ منها المسامع، وفضائل ترجَّح بها الأندية والمجامع. ومن كان بالصفة التي ذكرتها لم يُستغرب منه أن ينظر إلى محلٍّ من أخذ عنه العلم بعين الإجلال، ويرى الذهاب عن توقييره عين الغواية والضلال، وسبب تخلية الله له من يده وغدلاؤه، وعلة شقائه في الدارين وحرمانه. وأن يعرف حقَّه مُحلّقاً على هام حقوق الأمِّ والوالد، وتراب أحمسه مُفدياً^(٥) بأعلاق الطارف والتالد، لعلَّه أن الرجال بقلوبهم، والقلوبُ موتى مالم تُحيها البصائر (٣ ب) والألباب، والبصائرُ والألبابُ حيرى مالم تهدها العلوم والآداب. فمن أفادَكَ علماً فكأنما أوجدَكَ فائدةً وجودك، وأطعمَكَ ثمرةً حدوثك، وإلا فسواء أنتَ والعدم، وعلى أبويك أن يطولَ منهما الندم. ولما عريَ من عريَ من تلك الصفة، ونأى بجانبه عن العدل والنصفة، وقاه في سبيل الغي تيه الهائم، ورضي لنفسه أن يعيشَ عيشَ البهائم، فلم يرفع رأساً بأمر المروءة، ولم يلحظ بمؤخر عينه وجه الفتوة، وتساوى عنده الخير والشر، والعقوق والبر، والفدر والوفاء، والصلة والحفاء، والطبش والرجاحة، والحياء والوقاحة، والإحسان والإساءة، والمسرة والمساءة، والإسقاط والإرضاء، والعتاب والإغضاء، والتلطّف في المقال، والتعجرف في النقال^(٦)، وعدم في الجملة الإنسانية وما يتبعها،

[٥] في الأصل: «مفدياً» / الجملة.

وقد الآدمية و ما بُشّيعها، تبع ذلك أن استهان بالعلم، وربما فضل عليه الجاهل بحله، وتغنى أن لم يكن ملحقاً بأهله، لأنه لم يشدْ مائداً إلا ليتسلق به إلى لمطامع الدنية، ويتطوق إلى الأعراض الديوية، فإذا رأى الجاهل المصمت قد سبقه إلى الخط (٤ آ) فاشتغل عليه، وجمع دونه على الخطام يديه، سؤل له الشيطان أن العلم هو السبب في حرمانه، ولولا العلم لكان أجداً أباء زمانه، لا جرم أن حق أستاذه كان عده من الخافية في مهب الريح أخف، ومن لاشيء في العدد أطف.

أعانا الله على ما أخذنا به أنفسنا من بر من أحداً عنه، وعلى شكر ماؤلانا بذلك من البركة الطاهرة، والعممة المتظاهرة، وصبرنا على جفوة من أخذ عنا، وبصرة - بما روى عنه من بركته وعمته، وما عرّضه له من عقابه ونقمته - الفرق بين الأمرين، لعله يفيس ويعتبر، ويصبر ويستبصر.

هذا وقد ألفت إليك عشر كلمات هي الصيحة صدرت عن قلب لك واثق، وصدر بمودتك واثق. فتدبرها تدبر أمثالك، ولا تحلها من حسن تقبلك وامثالك

الكلمة الأولى

إن الله - ألت قدرته، ودقت حكمته، كما كرم بي آدم وفصلهم على كثير ممن خلق، وجعلهم أحق بالفضل والكرامة وأخلق، كذلك فصل بعضهم على بعض تفصيلاً، وفصل مراتبهم ومقاديرهم (٤ ب) تفصيلاً فلم يرفع منزلة فوق منازل الأسياء، ولم يعط أحداً ما أعطاهم من العلو والساء. ثم جعل حملة العلوم والحكم، ورثتهم دون جميع رجالات الأمم وكانت الحكمة البالغة ومعياها، والقسمه العادلة وقسطها لاتقتصيان غير ذلك، لأن شأن الأبياء غير شأن الأكاسرة، وحالهم خلاف حال الملوك الجبابرة.

فموريت أولئك أعراض الدنيا من أحجار الأرض وحيوها، وما عمروه من
جسامها وبنياؤها. وأما الأنبياء فالعلم والحكمة ثرائهم، وحققتها لامحالة
ورائهم، قياسٌ سوى، وحكم ضروري. فابظر في أي مرة وضع الله العالم،
وكيف خط عن مرتبه ما خلا الأنبياء العالم، ثم هات (١٣) وعِللتك
وهيهات. ولا عذر ولا علة لك إلا إذا تكلمت من التأويل البعيد شططا،
وتجشمت من الجدال والتعسف خططا. لم لا تريا بففسك التي فضلها الله
وكرمها، وأجلها وعظمتها، عن أن تدل من أمر الله بإهاتته وإدلاله، ونهى عن
إكباره وإجلاله ولم تزور ولا تستزير، ومزور قرد أو خنزير وما يال العالم
يرى على باب الظالم (ه آ).

الكلمة الثانية

ما خلق الله فماً إلا تكفل بررقه قبل خلقه، وكتب على خلقه أن لا يلم
بغير حقه. فلا بد لمؤمن بالله وبصدق مفاته، من الوثوق بضمونه وكهالته،
حتى لا يشرع باباً إلا شارعه، ولا يكسر في مشارعه وأن لا يطلب ولا
يصب، إلا ما استيق فيه الخيل والطيب مع علمه أن نفساً لم ترهق قبل
أجلها، ولن يكسر أحد طرفاً من أكلها وإن حرضه على التفسخ في الملابس
والمطاعم، ونهاكه على الرجل الحصبب والعيش الساعم، وجسارته لذلك
على الله وعلى تعدي الحدد الذي نصبه، لا يهدي عليه إلا التعرض لمقت الله
وعصيه، من غير أن يصل مما حرم عليه إلى أربه. فكيف ترى حريصاً على
الحرام أيما توجه في طلبه حرم، وأيما نجف (١٤) هم باستدراجه صرم (١٥)،
متمو (١٦) أبداً بضيق مجاله، مشفوهة (١٧) مواد ماله. قد أعيا عليه القشرة
والقوت، وهو عند الله والناس محقوت.

ولعل من رقل من أكلة الحرام في أذيال أحواله، ودرت له إفاح أمواله
وبالت عليه الدنيا (١٨)، وبالله ما يحب ويهوى (ه ب) لو اختار طلب الحلال

لكان أحسن حالاً، وأكثر مالاً، ولطاع له المرتع، ولطاب له المكرع ولكنه أساء لنفسه الاختيار جهلاً، فلا لقي مَرَحِباً ولا أهلاً .

وإن من المصائب الفاجعة لمشكلة، والخطوب المتبسِّة المُشْكِلَة، ما يرتق العالم من مائع الظلمة وأياديهم، ويتلوَّث به من غسالات أيديهم، ولقد كشفت الحقيقة الغطاء، وكشط الإنصاف اللحاء، ولكنه يتمحل لتعطية الحق بعد ماوضح، ويتمل في كتمان النهار وقد أصبح. فاتق الله في ررقك، وارفق بوجوه رفقك، فإن لرزقين أثراً في الأنفاس والأفكار، وبصياً من الجنة والنار .

الكلمة الثالثة

السُّبُحُ بِمَعْشَرِهِمْ بِمَعْشَرِهِمْ مَوْصُول، وأمر بعضهم إلى بعض موكول. ومكتوب عليهم أن يتقارضوا المنافع والمعونات، ولا يتمنعوا ما في أيديهم من المعونات. وإذا عُدَّتْ المنافع وهي أصناف وأنوع، وفُصِّلَتِ المعادن وهي أحياف^(١٩) وأوراع^(٢٠) ودُكِرَ السلطان وما ينع به الناس من جمعهم على كلمة باطحة، وعظمهم على ألفية عاصمة، ومن سياسة (٦ آ) لأموارهم وقراءة دون ثُغُورهم، ومحاماته عليهم من عادية المُتَحَبِّف، وديادته عنهم صرار المتحطف، وسُمِّيَ مَالِ السُّوقَةِ في أعمالهم وحرَفهم، وماهم عليه في مصطربهم ومتصرفهم من المصالح الجمَّة التي لا يكتبها صفة الواصف، بل لا يكتبها معرفة العارف، ثم نظر إلى منفعة العالم، وجِدَّتْ أعظم من تلك المنافع بحدافيرها، وكان أقلها أجدى من تلك المرافق وجماهيرها لثلاثة معانٍ: أحدها: أن العالم لما كانت طبقته أربع الطبقات كانت صناعته أربع، ومحصولها أربع .

والثاني: أن سائر المنافع لا يفتقر كل أحدٍ إلى كلها، ومن الناس من

لا حاجة به إلا إلى أقلها، وإلى العلم هم على بكرة أيهم فقراء عالة، ليس لأحد منهم بد منه ولا محالة .

والثالث: أن مفعة العلم باقية لاتضمحل، وثابتة لاتستقل، مأمونة أن تتحول أو تتغير، لازمة لصاحبها أية سلك وحيث سير. تصحبه في الأولى والآخرة، ولا تفارقه على الغبراء والساهرة

وإذا كانت مفعتك على هذه الصورة، فاجعل ساعاتك على بدلها مقصورة، وكن (٦ ب) بنتائج عقلك أجود من حاتم طيء بعقائله، وبدحائر فضلك أسخى من حارثة بن لام بفراضله واعدأحرص على اقتباس علمك من الجاني بين يديك على اقتباسه، واستأنس بتعليمه وإفادته على أصعاف استسياسه، وأصعب كالرائد العجلان في طلب رؤاده، وكالوارد الطمان في ابتغاء ورآده. وإن أمكنك التواضع للمشي إليهم، والهجوم للإفادة عليهم، فافعل فإن ذاك لا يبررؤك حكمة وعلماً، ولا يخسك خطأ ولا قسماً. بل أنت حينئذ أحكم وأعلم، ولا تقل هي بيته يؤتى الحكم^(٦١)

الكلمة الرابعة

لكل شيء معنى لازم، وهو موضوع له ومقطوع عليه، وطارئ يشيعه ويطأ عقبه. والمعنى اللازم يكون العلم معلماً ومتعلماً، أن يكون إلى العمل الصالح وإلى ماعد الله سئماً. وأما حصون التقدم به والرياسة في العاجل، والتوثب على المراتب والمارل، فمس طوارئ هجائجه وفوائده، وعوارض ثمراته وعوائده. إلا أن ذاك هو الذي يتبعها ويستحضرها^(٦٢)، ومتوليه هو الذي يمتري^(٦٣) أخلاقها ويستدرها. وإنما تقبل هذه التوابع تامة السوالف (٧ آ) والمناكب، طوية القرون والدوائب، إذا لم يخطر بها الرجل بآله، ولم يجعل طلبها من أشعاله، وجعل العرض الأصلي مرمى همته، وماسط شره

وَنَهْمَتِهِ، فَقَعَدَ مَرْتَقِباً لِفَضْلِ اللَّهِ وَجَزِيلِ ثَوَابِهِ، وَعَلَى مَرَصَادِ الْعُورِ فِي مَقْلَبِهِ وَمَا بِهِ. وَمَنْ وَرَائِهِ شَرَفُ الدُّنْيَا يَرْكُضُ عَلَى أَثَرِهِ طَالِباً، وَيُجَدِّدُ السَّعْيَ لِيَلْحَقَ بِهِ دَائِباً. فَاَقْصِدْ بِكُلِّ جُلُوسٍ لِدَرْسِكَ تَجْلِسُهُ، وَكُلِّ دُرْسٍ فِي مَجْلِسِكَ تَدْرُسُهُ، وَبِكُلِّ مَسْأَلَةٍ تَحْفَظُهَا، وَكُلِّ مَوْعِظَةٍ تَعِظُهَا، وَكُلِّ فِكْرَةٍ تُرَدِّدُهَا فِي طَيِّ حَبَائِكَ، وَكُلِّ كَلِمَةٍ تُجَرِّبُهَا عَلَى أَسَلَةِ لِسَانِكَ، وَجَهِّ رُبُّكَ الَّذِي إِلَيْهِ إِيَابُكَ، وَعَلَيْهِ حِسَابُكَ، وَفِي يَدِهِ ثَوَابُكَ وَعِقَابُكَ فَإِنَّكَ إِنْ فَعَلْتَ أَذَيْتَ مَا عَلَيْكَ مِنَ الْمَفْتَرَضِ، وَأَصَبْتَ شَاكِلَةَ الْغَرَضِ، وَإِنْ مَنَعْتَكَ نَفْسُهَا الرِّيَاسَةَ الْعَانِيَةَ، فَقَدْ أَدْحَرْتَ لِنَفْسِكَ الْمَلِكَ السَّرْمَدَ، وَالنَّعِيمَ الْمُخَدَّدَ.

الكلمة الخامسة

ملاك أمرك أيها الخير النعماني، والشارع الرباني، أن تخرج إفاذتك بمصاحبة من يقرأ عليك، وتبدل النشفة للجائي بين يديك، فإن الإفادة إما تكون (٧ ب) بهما إفاذة، وإلا كانت صليقة^(٢٤) رعادة

وأن تتشبه بالخمامة في رفرعها على العرخ وعظمها، ونبقته^(٢٥) إذا رقت ولطعها، وماهي جادة فيه من بره وصلته، وتحصيل مامي حوصلتها في حوصلته. فلا يمارقك إلا والمستفاد متفهم متلقن، والمقتبس متقن متيقن. قد ابراحت عنه كل شبهة وإشكال، ولم يشبه ما طرق سمعه طارق حيال فكأن من يقعدون إليك كما قعدوا يهصون ويقبلون عليك بوجوههم وكأنهم معرضون لأنهم لم يتقبلوا علم ما أسندت ظهرك لتعليمه، ولم تحيط أفهامهم بما تصدرت لشمهيه. وما ذاك إلا لأن جهارة صوتك مسرعة، وبصيحتك في ذات الله مسموعة. وإنك غير عاقد همك بمعنى الصاعقة ولكن بالاسم، وتحقيقها لكن بالعادة والرسم فإن القعود بصدد الرياسة يعيبك، وما سوى ذلك لا يهملك ولا يعيبك. ولو نصحت لما باشرت تعليقاتهم، وما يتلقون منك بتفقدك، ولو كنت بأورادهم عليها عيأ كائنة من تعهدك، حتى

تعلم هل فوائد علمك (٨ آ) مأخوذة، أم هي وراء الظهر مبوذة؟ ولأيت عليهم أن ينتقلوا من شيء إلى شيء، إلا بعد إحكامه، وأن يتركوا باباً إلى باب إلا بعد إتمامه. إذن لأفاض الله بركات نصحك وإشبالك^(٢٦) على صفحات أحوالهم وأحوالك. ولتسألك منهم في المدد القلائل، والأزمان والأوقات عبر الأطاول، هو صديق يوفون بعقودك ولا يكتنون، ويرثون حزائن حكمتك ويورثون.

الكلمة السادسة

الإنصاف الإنصاف في ساعات مجادلتك ومناظرتك، وفي أوقات محاولتك ومحاورتك. ومتى عن لك ماصح عندك أنه باطل، ورأي عن حلية التحقيق عاطل. ولخصمك ما وصح لك أنه الحق الأبلج، والطريق المسجع، فلا يستهويك هوى نفسك، ولا يستعويبك الظهور على ابن أنسك، وإياك والانتداب لنصرة مهالك، والإعراق هي مرائك ومحالك، والرمي بالحصى من وراء محالك، والانتصاب لهدم ما وطد، وفسخ ما وكّد، وتصعيف ما قوّى، وتعويج ما سوّى، يحطّل منك وسلاطة لسان، وجريان وفضل من بيان، وتمشية تبرر السقيم (٨ ب) في معرض الصحيح، وتمويه يحق السهجين بالصريح. واعلم أن نفسك إن ريت لك ذلك فهي من خصمك لك أحصم، ولظهورك في الحقيقة أقصم. بالتسليم للمسحق أجمعها ويكتنّها، وألقمها الحجر بالإدعاء له وأسكنها، وصع لعر الحق خدك صارعاً، واحفض له جناحك حاصعاً، تدرك ما هو من العلية أعلى وأفضل، وأحسن في الأحذوثة وأجمل، ولهوى النفس الأمارة بالسوء أقمع، وللمثوبة عند الله أجمع، ومن تذلل للحق فقد اجتلب العر بأصبارهِ^(٢٧)، ومن تعرّ بالباطل فقد اجتلب الدل بأعْيَارِهِ^(٢٨). والله أعلم.

الكلمة السابعة

أَعِيذُكَ بِاللَّهِ مِنْ دَاءِ الصَّرَاثِرِ، وَهُوَ الْمُنَافَسَةُ مِنْ أَهْلِ الْخَيْرِ وَالْمُنَابِرِ، وَمَا جَرُّ بِهِمْ إِلَيْهِ مِنَ التَّجَادُبِ لِأُرْدِيَةِ التَّكَادُبِ، وَمِنْ التَّغَالِبِ عَلَى الرُّتَبِ وَالتَّكَالُبِ، وَمِنْ بَعِيٍّ بِمَعْضِهِمْ عَلَى بَعْضٍ بِالنَّقْصِ وَالزَّرَايَةِ؛ وَبِتُ الْقَضَاءِ وَالشَّهَادَةِ بِدَقَّةِ الْمُهَمِّ وَالِدِرَايَةِ، وَالتَّلْقِيْبِ بِالْعَامِيِّ مَنْ هُوَ أَفْقَهُهُمْ وَبِالْكُودُنِ^(٢٩) مَنْ هُوَ أَفْرَهُهُمْ، وَالسَّعْيِ الْوَاصِبِ فِي السَّكَايَةِ وَالضَّرَارِ، وَالسَّبِّ وَالْإِعْتِيَابِ (٩ آ) أَنَاءَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ، عِنْدَ التَّلَاقِي إِيْخْوَانٌ عَنِ سِرَرٍ مُتَقَابِلُونَ، فَإِذَا افْتَرَقُوا فَأَبَاءَ حَرْبٍ مُتَقَاتِلُونَ. إِذَا أَصَابَ أَحَدَهُمْ مَتَاعٌ مِنَ الدُّنْيَا قَلِيلٌ، أَوْ نَصِيبٌ مِنْ وَلَاتِهِمْ ضَعِيفٌ، لَمْ يَبْقِ لِلنَّاسِ رُوحٌ وَلَا جَسَدٌ، إِلَّا وَقَدْ أَكَلَهَا الْعِيْظُ وَالْحَسَدُ، وَمَا دُكِرَ أَحَدُهُمْ بِخَيْرٍ إِلَّا أَصْطَرَبُوا وَاصْطَرَبُوا، وَتَكَلَّمُوا فِي مَعَاهِ فَجَرَّحُوا وَكَلَّمُوا، وَلَمْ يُبَالُوا أَنْ يُشِيرُوهُ بِمَشَاتِمٍ وَمَطَاعِينَ، وَيُشِيرُوهُ بِمَقَابِحٍ وَمَلَاعِينَ. وَيَعْمَلُوا مَا يِقْلِبُ مَعَهُ الذِّكْرُ بِالْخَيْرِ بَدَاءً عَلَيْهِ بِالشَّرِّ وَتَسْجِيلًا بِالمَعَابِ الَّذِي لَا يُطْمَسُ رَقْمُهُ أَبَدَ الدَّهْرِ، لِأَنَّ ذَاكَ أَكْثَرُ مَا يَحْرِي فِي الْمَحَافِلِ الْفَاصِئَةِ، وَالمَجَالِسِ الْجَامِعَةِ لِلْعَامَّةِ وَالْخَاصَّةِ، فَكَأَنَّمَا لِيُسْمِعُوا الْحَاجِجَ مَا تَوَاصَعُوهُ مِنْ عَوَارِهِ، وَكَأَنَّمَا صَوَّتُوا عَلَى جَبَلِ عَرَفَاتٍ بِسُوءَتِهِ وَشَوَارِهِ^(٣٠) فَهَذِهِ كُلُّهَا نَتَائِجُ الْمُنَافَسَةِ وَهِيَ أُمُّهَا، وَمُسَائِلُهَا الَّتِي إِلَيْهَا انْصَابُهَا وَأُمُّهَا.

فَرُصْ نَفْسَكَ بِالتَّحْفِظِ مِثْلَ مَا يَتَحَفَّظُ الْأَمْلَسُ مِنَ الدَّيْرِ^(٣١)، وَالتَّطْيِيرِ مِنْ شُؤْمِهَا كَمَا يَتَطَيَّرُ الْمُقْبِلُ مِنَ الْمُدِيرِ، وَاعْتِقَادِ أَنَّهَا عِدَّةُ الْخَشَاةِ وَالرَّعَاعِ هَجَةٌ، وَأَنَّ (٩ ب) وَقَوَعَهَا بَيْنَهُمْ فسادٌ وَفَسَةٌ. فَكَيْفَ بِالَّذِينَ هُمْ قِدْوَةُ النَّاسِ وَأَسْوَأُهُمْ، وَعَنْ آرَائِهِمْ يَصْدُرُّ رَجَائُهُمْ وَنَسْوَتُهُمْ وَعَلَى عَذَابَاتِ أَلْسِنَتِهِمْ وَأَسَانِ أَقْلَامِهِمْ يَدُورُ لَتْمِيرٌ بَيْنَ حَلَالِهِمْ وَحَرَامِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ

الكلمة الثامنة

لأيقصى لعقول بالخصافة والرصانة، إلا شواهد من الوقار والبراعة،
وبما يُعهد من تناسب حركاتهم وسكناتهم، واستقرارهم عند إطلاق الحي
على مكاتهم، وإطفائهم ليران الحرد والقضب، وتقادهم من الصجر
والصخب، وتسمهم عند القهقهة والاستغراب، وقلة تعجبهم عند ترقيص
الرؤوس والاستعجاب. فإن العقل إذا طاش ظهر الطيش في المعاطف، وأثر
في الماكب والسوالف. وكثر الصحك والضجاج، وجاء المحك واللحاج.
والحرد من أدنى موجب، والإعجاب بغير معجب

وكان الرجل منهافتاً لا يتمالك، ومتفككاً لا يتماسك وما سمته العرب
عقلاً ولا جعراً، إلا لأنه يعقل عقلاً ويحجر حجراً. فعليك بسمت المشايخ
في التوقر والتزمت، وحسن التماسك (١٠ آ) والتثبت وعقد الحبة وإن
حلت الحي، والتصبر وإن بلغ السيل الرئي. والاحتمال للأدى، والإغضاء
على القدى. وإن هاجت ريراؤك^(٣٢) فلا تضيقر عليك عبراؤك، وأدركها
بالعلم، وسكتها بالكظم، ولا تصجر فليس الضجر من أهة الشيوخ، ولا من
صفة الموصوفين في علمهم بالرسوخ وإن استطعت التصون مه في مقامات
الجدال، والتحفظ عند الجواب والسؤال، فحاج ما جاءك ووجهك متهلل
متطلق، ووميض شايك متألق، فما أجملها من حصيلة تسد سائر الحصال،
وبالها حسنة ترددي أردية الجمال .

الكلمة التاسعة

أحق الأمانات بأن يؤديها الأمير، وأولى الضمانات بأن يمي بها
الصمير أمانتك التي أنت لأغياها متحمل، وضمانك الذي أنت بالوفاء به
متكفل فراقب الله فيما استودعك من كرائم ودائعه، واتمسك عليه من

دحائر شرائعه. فلا تضعها إلا حيث تكون من الآفات محفوظة، وبأعين
التوقير والاعتداد ملحوظة. وخط قواصمها بحامٍ من الاحتياط والترقب (١٠)
ب) واصمم حواشيهما براعٍ من التآني والتأني وأدكٍ عليها عيوناً ترقبها من
خطفات التحريف^(٣٣)، وتحمي عليها من وثبات التحديق^(٣٤)، واعلم أن
المُتَصَدِّي للفتوى قريبٌ من المتوًى، إلا مَنْ عَصَمَهُ اللهُ من أن يُعْتَي على
عمياء، وأن يحيط بخط عشواء. وتجب الفطير غير المحمر، ولم يفت إلا
بالمختاط فيه المتدبر، وإلا فهو مُحَلِّلٌ للحرام، مُحَرِّمٌ للحلال، سالكٌ بالمسلمين
أودية الصلال

الكلمة العاشرة

من أمهات خصال الأعمال، ومما لا يصدر عن ذكورة الرجال، تكلف
الإسنان ورياضة، الذي يمسحُ وجوه الخبر مسحاً، ويتسحُ آيات البر مسحاً
ويعمل في الطاعات عمل شعلة القابس، إذا تعلقت بالخطب اليابس ويأكل
أوساط الأعمال حتى يدعها صمراً، ولبابها إلى أن يحلّيها قشراً. وما ظنك
بشيءٍ ما حامر حسنة إلا قلبها سيئة، ولا طاعة إلا ردّها معصية، بل ارتكاب
السيئة في العلانية والجهار، وإباداة بالمعصية في وضوح النهار، خيرٌ من طاعة
يرائي بها عامتها، ومن حسنة (١١ آ) لم يرد بها وجه الله فاعلها. ومن حبّه
أن له مدبّراً خفياً تحت كل عمل تليه، ومسرّى لطيفاً مع كل صبيح تأتيه،
وكأته من أدقّ ماديّته الشيطان في كيد العالمين، ومن أظف ماروره في
لمكر بالعالمين. فاستعمل الجدّ كل الجدّ في التوفّي والتحفّظ، ولا تفرط في
أخذ الحذر والنيقطة، لئلا يمجأك من جابٍ لا تحسبه، ولا يبتسك من كمينٍ
لا ترتقب. فربّ هبة هي عندك هبة الخطب، ولعلها حلّت من خطاياك محل
لقطب وطهر أردالك بالتورع والتعقّف، من لطخ المراءاة والتكلف حتى
إن استطعت وما أظنك تستطيع لأن المرء لأمر العادة سامعٌ مطيع، أن

لا تستنبح من الحافين حولك مثل المحجل الجرار، والعسكر الكرار، وليس حين تعاون على كفاية خطب كبير، ولا يوم إيقاع بعدو مفير، ولا ساعة من ساعات الظفر بالبري، والدعاء إلى الجفلى^(٣٥) ولا النقرى^(٣٦). ولكن يُقال ما أكثر أتباعه وأكثف أشياعه. وأن لا تستهتر بعظم الجماعة وسعة الأكماء، ليتضخم في العيون حجم الشيخ الإمام. وأن لا تتكلف على منبرك اعتصار^(٣٧) (١١ ب) الدُّمعة على سبيل الرياء والسُّمعة. وأن لا ترى في مدرستك فائز الرغبة والشباط، قليل الاستربال والانبساط، ناطقاً كالصامت، جامداً كالمُحامت. فإذا سمعت بحفيف الموكب المار تحركت وانتعشت، وبِتَ لك عُرْفٌ وانتفشيت، ورفعت من صوتك وأصوات أصحابك، وما ثمت من صرختك وإجلالك، لتسمع المارة ذلك الزجل واللحج ويقضى من كدك واجتهادك العَجَب. فافعل واعمل على أن تحلص لله عملك، وأن لا تنوط إلا بعروته الوثقى أملك، واجعل بيتك واحدة في جميع مآلت قاعد يصنّده، وقائم على رصده.

تمت يوم الخميس من سلخ شهر الله الأصم رجب سنة تسع وثمانين وخمسة على يدي ()^(٣٨) المضيّع لعمره محمد بن أبي يوسف بن عمر بخطه حامداً الله تعالى ومُصلياً على رسوله المصطفى محمد وآله مصابيح الهدى .

الهوامش

(١) [المرخ والعقار نوعان من الشجر ومن أمثالهم في كل شجر نار واستمجد المرخ والنصار، ومناه استمضل، أي استكثرا من النار، كأنهما أخذا من النار مالهو حسبهما فصلحا للاقتداح بهما ويقال لأتبعهما يسرعان الورى، فشبهها بمن يكثر من العطاء طلباً للمجد. اللسان (مجد) ومجمع الأمثال ٢ / ٤٤٥ / المجلد ٢ .

(٢) الظفر: الثوب الخلق.

(٣) مَهْوٌ: بطل من عبد القيس. وفي الأمثال. إنه لأخيب من شيخ مهو. صنفه قال. وهم حي من عبد القيس كانت لهم في المثل قصة يسمح ذكرها. انظر جمهرة الأمثال ١/ ٣٨٨-٣٨٩.

(٤) الخفف: عيشُ سوءٍ وقلة مال

(٥) الصعف. كثرة العيال أو الصيق والشدّة القاموس (صعف).

(٦) هي اليبس طمس شديد وظهرت معها بقايا كلمات ترسّناها، واجتهدنا في إقامة الوزن والمعنى.

(٧) الرواهش: العصب التي في ظاهر الدراع، وأحدتها راهشة وراش (اللسان مادة رخش).

(٨) من لفظة (أعجب) وحتى لفظة (وأنت) سقط من المتن قدوّ في الهامش بحط الناسخ، وبعدها في الهامش كلمتان لم تظهر، في الصورة بوصوح

(٩) الخاروف جمع مخرفة وهي سكة بين صنفين من نخل يحسرف من أيهما شاء، أي

يجتني

(١٠) مائح: الميح أن يدخل البئر فملأ الدلو وذلك إذا غل ماؤها، ورجل مائح من قوم

مباحه

(١١) مائح: امتاح فلان فلاناً إذا أتاه يطلب قصلة فهو محتاح

(١٢) النقال: الرديان، وهو بين العدو والخب

(١٣) مقروط كلمة في المتن، لم يظهرها التصوير مقرودة في الهامش

(١٤) خيلف صرع الناقة.

(١٥) صرم. قطع.

(١٦) مَمَوٌ: مجازي.

(١٧) مشموهة اشموه القليل. وماء مشموه مجموع من ورده لعلته والمشموه الذي

أصم مائه حياله ومن يفتوته

(١٨) وبالت عليه الدنيا: أي سخرت منه حتى نام عن طاعة الله

(١٩) الأخياف. الصروب المختلفة في الأخلاق والأشكال

(٢٠) الأوراع: الصروب المتفرقون، ولا واحد له.

(٢١) قال في الفاعل ص ٧٦: هذا شيء يتمثل به العرب على المزح ولا أصل له وانظر المثل في كتاب الأمثال للسندوسي ص ٤٧ وكتاب الأمثال لأبي عبيد القاسم بن سلام ص ٥٤ وجمهرة الأمثال ١/ ٣٦٨ و ٢/ ١٠١ والميداني ٢/ ٧٢ والمستقصى ٢/ ١٨٣ واللسان مادة (حكيم).

(٢٢) استخر: بمعنى اشتد وكثر.

(٢٣) يمتري: مَرَى الشيءَ وامتراه: استخرجه

(٢٤) صِلْفَة: السحابة قليلة الماء كثيرة الرعد.

(٢٥) يمتها البيقة من السوق، ونوى فلان في مطعمه وملبسه إذا تجرد وبالغ

(٢٦) الإنشال: التعطف على الرجل ومعونته.

(٢٧) اجتنب المز بأعياره: أي تاماً بجميعه (اللسان مادة صبر).

(٢٨) اجتنب الدُّلُّ بأعياره أي بأوتاده، وهي المثل أدن من وتده.

(٢٩) الكودن: البردون الهجين، وقيل هو البعل

(٣٠) شواره أي عورته

(٣١) الدَّير: الدابة أو البعير المصاب بقرحة في ظهره أو خنقه.

(٣٢) هاجت وبرأوك: أي هاج غضبك.

وربراء خادمة كانت للأحف بن قيس، وكانت سليطة فكانت إذا عصت قال لأحف

هاجت وبراء، فصارت مثلاً لكل إنسان إذا هاج غضبه (نظر اللسان مادة (ربر))

(٣٣) التحريم: التعبير

(٣٤) التجديف: الكفر بالنعم.

(٣٥) الجفلى: الجماعة.

(٣٦) النقرى: أي دعوتهم دعوة خاصة. قال طرفة

سحر في المشتاة مدعو الجفلى لا ترى الآدب قيساً يتسفر

(٣٧) في المخطوط: الاعتصار.

(٣٨) في النصوص كلمة لم أوفق لقراءتها [لعلها: «المنيب»/ «اجلة»]

ماتلحن فيه العامة في التنزيل تأليف

نور الدين، جامع العلوم، أبي الحسن علي بن الحسين الأصبهاني الباقولي
(ت ٥٤٣ هـ)

حَقَّقَهُ وَعَلَّقَ عَلَيْهِ

الدكتور محمد أحمد الدالي

كان أبو الحسن^(١) علي بن الحسين الأصبهاني الباقولي الملقب بـ
«جامع العلوم» و «نور الدين» و «عماد المفسرين» = أحد كبار أئمة العربية
وعلوم القرآن .

ألَّفَ في علوم العربية والقرآن بصغة عشر كتاباً، لم يته إلبا منها، فيما
أعلم، إلا ثلاثة كتب هي «كشف المشكلات وإيضاح المعضلات»، و
«الجواهر» و «شرح اللمع» .

(١) سلف التعريف به في مقالة لي منشورة في مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق م ٦٤
ج ٣، ثور ١٩٨٩ ص ٣٩٢ - ٤١٦ وعنوانها «جولة جامع العلوم الأصبهاني مع أبي عني
العارسي في المحجة». وبسط ترجمته وذكر مظاهرها في مقدمته تحقيق كشف المشكلات وإيضاح
المعضلات ص 36 - 7 .

وكان إمام علوم العربية والقرآن في عصرنا شيخنا العلامة الحجة أبو عبد الله أحمد راتب الفاخ، عضو مجمع اللغة العربية بدمشق - برّد الله مصححه، ونور صريحه، ورحمه رحمة واسعة - أول من عرف الناس في عصرنا بجامع العلوم في تحقيقه النعيس الذي كتبه عن كتاب إعراب القرآن المنسوب إلى الزجاج، تحقيق نسبته واسمه في مقالتي نشرتا في مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق^(١)، وانتهى إلى أن صاحب هذا الكتاب هو «جامع العلوم الأصبهاني»، وأن الأرجح في اسمه أن يكون «الجواهر»^(٢).

وأشار علي - جزاه الله خير جزائه، وإشارته حكم - بتحقيق كتاب «كشف المشكلات وإيضاح المعضلات»، وتفصل علي بمصورة عن مخطوطته التي بحوزته وهي مخطوطة مكتبة مراد ملا .

انتهى إليا من هذا الكتاب، فيما أعلم، أربع مخطوطات، أتبع لي الحصور على مصورات عن ثلاث منها، حققت^(٣) عنها الكتاب. أما المخطوطة الرابعة التي تحتفظ بها مكتبة الجامع الأحمدى بطبطا فلم يتح لي الوقوف عليها. وطبع الكتاب بمجمع اللغة العربية بدمشق عام ١٩٩٥ م.

ثم من الله علي بالوقوف على مصورة عن هذه المخطوطة بتاريخ ١٥ شوال ١٤١٧ هـ = ٢٣ / ٢ / ١٩٩٧ م. وقد تكرم أخى الصديق الدكتور

(١) الأولى في م ٤٨ ج ٤ عام ١٩٧٣، والثانية في م ٤٩ ج ١ عام ١٩٧٤

(٢) ثم قطعت بأن الجواهر غير شك في مقالة منشورة في مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق م ٦٦ ج ١ عام ١٩٩٠ ص ٧٧ - ١٠٦ وصورتها «كتاب إعراب القرآن المنسوب إلى الزجاج هو كتاب الجواهر لجامع العلوم الأصبهاني».

(٣) كان تحقيق «كشف المشكلات وإيضاح المعضلات» شطراً من رسالة تقدمت بها إلى كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة دمشق، والشطرن الآخر دراسة مطولة لجامع العلوم وآثاره، وقد موّقتت الرسالة بين يدي الجمهور يوم الخميس ٤ جمادى الأولى ١٤٠٨ هـ = ٢٤ كانون الأول ١٩٨٧، وملت بها درجة الدكتوراه بمرتبة الشرف، والحمد لله

فوزي محمد أمين مصطفى أستاذ الأدب العباسي المساعد بجامعة الإسكندرية فأهداني مصورة عنها، وهي في الكتيبة الأحمديّة برقم ١٦ خاص و برقم عام ٣٦٣، وهي في ١٢٩ لوح (٢٥٨ صفحة).

وقد كتبت بقلم نسخ معتاد حديث، ولم يذكر اسم النسخ ولا تاريخ السخ، وفيها غير قليل من مظاهر التصحيف والتعريف وليس ههنا موضع بسط الكلام في وصف السخ.

ينتهي الكتاب في هذه المخطوطة في اللوح ١٢٦ / ٢ (ص ٢٥١)^(١)، واسمه فيها «كشف المشكل في بكت المعاني والإعراب وعلل القراءات وعلل القرآن [كذا] المروية عن الأئمة السبعة»^(٢).

واشتمل اللوح ١٢٧ / ١ و ١٢٧ / ٢ و ١٢٨ / ١ والأسطر العشره الأولى من اللوح ١٢٨ / ٢ (ص ٢٥٢ - ٢٥٥) على مختصر في «ماتلحس فيه العامة في التبريل» وآخره: «تم المختصر بعون الله وتوفيقه، وصلى الله على محمد وآله أجمعين. مسألة قوله تعالى ١٠٠. فحاء عقب هذا المختصر في بقية اللوح ١٢٨ / ٢ واللوح ١٢٩ / ١ و ١٢٩ / ٢ (ص ٢٥٥ - ٢٥٧) مسائل في علم العربية والتفسير.

وهذا المختصر فيما تلحس فيه العامة في التبريل، وهذه المسائل لصاحب «كشف المشكلات وإيضاح المعضلات» جامع العلوم الأصهباني. وهما أثران من آثاره سلما من عوادي الدهر، يضافان إلى مادكرته في مقدمة كتابه «كشف المشكلات وإيضاح المعضلات» ص ٤٩-٣٦ من آثاره.

(١) كان ينبغي أن يكون ٢٥٢ لكن من تولى ترقيم صفحاته لم يدخل صفحة العنوان في

ترقيقه

(٢) انظر الكلام على اسم الكتاب في مقدمة تحقيق كشف المشكلات وإيضاح

المعضلات المطبوع في المجمع ص ٩٧-٩٤.

واطمئنتني إلى أنهما أثيران من آثار جامع العلوم مستند إلى معرفة بأسلوبه فيما انتهى إليها منها، وإلى أدلة مستخرجة منهما، فمن ذلك .

١- أن صاحب المختصر ذكر فيه في رقم [١٨] أن إشباع الدال في «العاديات» ووصلها بياء لحس. وهذا شيء انفرد به ذكره جامع العلوم في كشف المشكلات ١٤٧٣-١٤٧٤ فيما أعلم .

٢- وأنه قال في كلامه على توجيه قراءة من قرأ ﴿حنات﴾ في قوله تعالى ﴿يخرج منه حياً متراكباً ومن الخيل من طلعتها قنوان دائية وجبات من أعاب والريتون والرمال﴾ [سورة الأنعام ٦-٩٩] = قال في رقم [٦]، «فهو مصوب محمول على أنشأ».

وليس نغظ «أنشأ» في سياق الآية. وقال جامع العلوم في الجواهر (أعراب القرآن المسبوبة إلى الرجاء ٥٢٠): «وقوله ﴿وجبات من أعاب﴾ محمول على معنى الإحراج، يبين ذلك قوله ﴿فأنشأنا لكم به جبات من خيل وأعاب﴾ [سورة المؤمنون ٢٢-١٩] وما في الجواهر يبين ما في المختصر كما ترى

٣- وأن في أسلوبه مظاهر لسلفة العلم وهي شائعة في أسلوب جامع العلوم (انظر مقدمة تحقيق كشف المشكلات ص ١٤):

قال صاحب المختصر في رقم [٢١]، فما بالكَ إذا قرأت . .

وقال جامع العلوم في كشف المشكلات ٧٦٣: فما بالكَ...

وقال صاحب المختصر في رقم [٣٠]: فخذها عن ممارسة وامتحان بهم

وقال جامع العلوم في كشف المشكلات ٦٧٨: حدها عن ممارسة..

وقال صاحب المختصر في رقم [٦]: وهو كما أعلمتكَ

وقال جامع العلوم في كشف المشكلات ٧٦٤: هذا هو الصحيح كما أثبتتكَ

أما المسائل التي جاءت عقب هذا المختصر فهيها ما هو أبين دلالة على أنها لجامع العلوم، وموضع الكلام على ذلك في مقدمة تحقيق هذه المسائل إن شاء الله وحسبي بها أن أذكر ما جاء في المسألة [٦] منها، وهو: «مسألة [من إملأ الشيع البارع] نور الدين الأصبهاني» اهـ. وقد علمت أن «نور الدين» مما لقب به جامع العلوم الأصبهاني (أو الأصبهاني، فكلاهما يقال).

موضوع «اتلحن فيه العامة في التنزيل»

قال المؤلف في صدر هذه الرسالة: «هذه حروف من التبريل الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه = تلحن فيها العامة، وقد كثر شغلهم بذلك، ولا تكاد تجد لها مصوصاً عليها في كتبهم» اهـ. ولا أعرف أحداً ألف في لحن العامة في التنزيل.

ذكر المؤلف ثلاثين موضعاً مما تلحن فيه العامة. وأراد بالعامّة بادي الرأي عمامة القراء لا الضابطون المتقنين منهم و. اللحن. «الخطأ ومخاطفة الصواب، وبه سمي اندي يأتي بالقراءة على ضد الإعراب لحناً، وسمي فعله اللحن»^(١). وهو ضربان: اللحن الجليّ واللحن الخفي^(٢).

أما اللحن الجليّ فهو «تغيير الحركات واسكات وتصحيف الحروف وزيادتها ونقصانها»^(٣).

(١) عن التمهيد لأبي الجبري ٧٦.

(٢) ألف أبو الحسن علي بن جعفر الرازي كتاباً في «النسب على اللحن الجليّ واللحن الخفي» من مخطوطة في المتحف العراقي برقم ٣٧٦٧، انظر حاشيته محقق كتاب التمهيد ص ٧٨.

(٣) عن الموضح لأبي مريم ١٥٨ وقد ذكر الدار فطن في كتابه التصحيح طائفة مما صححه بعض القراء أو حرموه من ألفاظ القرآن، انظر تصحيح التصحيح وتحرير التحرير لتصمدي ٨.

وأما اللحن الخفي فهو «تعبير صفات الحروف دون ذواتها»^(١)، وذلك «مثل تكرير الرءاءات وتطنين النوبات وتغليظ اللامات وإسمانها وتشريبها الغنة وإظهار الخفي وتشديد المليس وتلين المشدد والوقف بالحركات كوامل»^(٢) و «كالإفراط في التمثيط والتعسف في التفكيك والإسراف في إنباع الحركات وفي التشديد»^(٣).

وأما ما ذكره المؤلف من أمثلة اللحن الخفي فهو :

١ - إنباع الضمة والكسرة إنباعاً تولد عنه واو وياء [رقم ١ و ١٨ و ٢١].

٢ - ترك إتمام ماحقه الإتمام [رقم ١٩].

٣ - همز مالا حظ له في الهمز [رقم ١ و ٨، ١٠].

٤ - إبدال الهزة واواً أو ياء فيما أطبقوا على همزه (رقم ٤، ٢٢).

٥ - التحليط في الياءات المحذوفة من الرسم والتي اجتمع على حذفها في المطلق أو إثباتها أو احتلف فيها [رقم ٢، ٣٠].

وأما ما ذكره المؤلف من أمثلة اللحن الخفي فيرجع إلى تحليط القارئ وعدم ضبطه لقراءة من يقرأ بقراءته من السبعة أو العشرة، فمن ذلك أن يقرأ القارئ بقراءة أحد السبعة أو العشرة برواية مشهورة عنه فيقرأ حرفاً خارجاً عن قراءات هؤلاء = أو يقرأ حرفاً بوجه انفراد به بعض الرواة عن بعض السبعة أو العشرة فيخالف قراءة إمامه أو قراءات السبعة أو العشرة وإن وافق من انفراد = أو يقرأ بقراءة إمام من السبعة أو العشرة فيقرأ حروفاً بقراءة غيره

(١) عن الموصح ١٥٩.

(٢) عن التمهيد ٧٧.

(٣) عن جمال القراء للمصاوي ٥٢٩.

منهم فيخلط .

وهذا الذي ذكره المؤلف من أمثلة اللحن الجلي :

- ١ - نصب حروف قرأها الجمهور بالرفع، والنصب فيها روي من بعض الطرق عن بعض السبعة أو العشرة أو هو شاذ (رقم ٦ و ١٠٤) .
- ٢ - رفع حروف قرأها الجمهور بالنصب، والرفع فيها ورد من بعض الطرق أو هو شاذ (رقم ١٦)، أو لم يقرأ به أحد (رقم ٩) .
- ٣ - رفع حرف قرأه الجمهور بالجر (رقم ١٣). ورفع قراءة ابن محيصن.

- ٤ - جر حروف قرأها الجمهور بالرفع، والجر فيها شاذ (رقم ٢٩) .
- ٥ - قراءة حروف من المضارع الذي أجمعوا على قراءته بالياء أو على قراءته بالناء أو اختلفوا فيه. يخرج العامة على قراءة إمامهم من السبعة وإن وافقوا فيها بعض السبعة (رقم ٢٤ و ٢٥ و ٢٦ و ٢٧ و ٢٨) .
- ٦ - حذف همزة الاستفهام في حرف أجمع القراء على إثباتها فيه (رقم ٢٣) وحذفها شاذ .
- ٧ - ضم الحرف الذي قرأه الإمام بالإسكان، والضم فيه قراءة بعض السبعة أو العشرة (رقم ٥ و ٢٠) .
- ٨ - فتح الحرف الذي قرأه الجمهور بالكسر (رقم ١٧)، أو قرأه الجمهور بالإسكان (رقم ٣) .

- ٩ - قراءة حرف خارج السبعة (رقم ١١ و ١٢ و ١٥) .

فأنت هذه الرسالة، وخبرجت ما اشتملت عليه من آي القرآن الكريم، وجعلت تخريج الآية عقبها في المتن، وخبرجت ما عرفت مصدره مما ذكره

المؤلف من اختلاف القراءة في بعض الآي، وعلقت على النص بما يوضحه .
والحمد لله رب العالمين أولاً وآخرأ .

وكتب

الدكتور محمد أحمد الدالي

يوم الاثنين ١٧ رجب ١٤١٨ هـ

١٧ تشرين الثاني ١٩٩٧ م

[illegible]

ماتلحن فيه العامة في التنزيل

تأليف

نور الدين جامع العلوم أبي الحسن علي بن الحسين الأصبهاني الباقولي

(ت ٥٤٣ هـ)